

## 201949-2025 - Tulokset

Tšekki – Rakennustyöt – Chlazení a rekuperace pro vzduchotechniku v hotelu Thermal  
OJ S 62/2025 28/03/2025  
Jälki-ilmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva jälki-ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Rakennusurakat

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: THERMAL-F, a.s.

Sähköposti: [mikes@thermal.cz](mailto:mikes@thermal.cz)

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö, joka on keskushallinnon viranomaisen määräysvallassa

Pääasiallinen toimiala: Virkistys, kulttuuri ja uskonto

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Chlazení a rekuperace pro vzduchotechniku v hotelu Thermal

Kuvaus: Předmětem plnění veřejné zakázky je instalace alternativních chladicích jednotek v hotelu Thermal v Karlových Varech.

Menettelyn tunniste: 9ef62854-0228-4c49-866e-c6045b3b1b9a

Menettelyn tyyppi: Avoin

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45300000 Rakennusten asennustyöt, 45331000 Lämmitys-, ilmanvaihto- ja ilmastointilaitteiden asennustyöt

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Maa: Tšekki

##### 2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 4 800 000,00 CZK

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

**Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/24/EU

32014L0024 - Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/24/EU ze dne 26. února 2014 o zadávání veřejných zakázek a o zrušení směrnice 2004/18/ES

134/2016 Sb. - Zákon o zadávání veřejných zakázek

### 5. Osa

---

#### 5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Chlazení a rekuperace pro vzduchotechniku v hotelu Thermal

Kuvaus: Předmětem plnění veřejné zakázky je instalace alternativních chladicích jednotek v hotelu Thermal v Karlových Varech.

Sisäinen tunniste: Chlazení a rekuperace pro vzduchotechniku v hotelu Thermal

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45300000 Rakennusten asennustyöt, 45331000 Lämmitys-, ilmanvaihto- ja ilmastointilaitteiden asennustyöt

#### 5.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)

Maa: Tšekki

#### 5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 27/03/2025

Kesto: 90 Päivät

#### 5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 4 800 000,00 CZK

#### 5.1.6. Yleistä tietoa

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

#### 5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ympäristövaikutusten vähentäminen

Lähestymistapa ympäristövaikutusten vähentämiseen: Ilmastonmuutokseen sopeutuminen

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

##### Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: nejnižší nabídková cena v Kč bez DPH

Kuvaus: Hodnocena bude celková nabídková cena v Kč bez DPH. Nabídky budou hodnoceny dle výše celkové nabídkové ceny v Kč bez DPH za plnění veřejné zakázky. Jako nejuvhodnější nabídka bude vyhodnocena nabídka s nejnižší celkovou nabídkovou cenou, ostatní nabídky budou seřazeny sestupně dle výše nabídkové ceny oproti nejuvhodnější nabídce.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### 5.1.15. Menetelmät

##### Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

##### Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

Sähköinen huutokauppa: ei

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Tietoa muutoksenhaun määräaajoista: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do

chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

Muutoksenhakumenettelyjen määrääjoista lisätietoja tarjoava organisaatio: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

## 6. Tulokset

Kaikkien tällä ilmoituksella ilmoitettujen sopimusten arvo: 3 934 877,00 CZK

### 6.1. Tulokset – Osan tunniste: LOT-0001

Voittajan valinnan tila: Vähintään yksi voittaja valittu.

#### 6.1.2. Tiedot voittajista

##### **Voittaja:**

Virallinen nimi: Intermont, Opatrný, s.r.o.

##### **Tarjous:**

Tarjouksen tunniste: 1

Osan tai osien ryhmän tunniste: LOT-0001

Tarjouksen arvo: 3 934 877,00 CZK

Tarjouksen sijoitus on tiedossa: kyllä

Sijoitus voittajien luettelossa: 1

Tarjous on vaihtoehtoinen tarjous: ei

Alihankinta: Ei

##### **Sopimuksen tiedot:**

Sopimuksen tunniste: 1

Voittajan valintapäivä: 04/03/2025

Sopimuksen tekopäivä: 26/03/2025

Sopimus tehdään puitejärjestelyn puitteissa: ei

#### 6.1.4. Tilastotiedot

##### **Ostajan vastaanottamien muutoksenhakupyyntöjen yhteenveto:**

Valituksen tekijöiden lukumäärä: 0

##### **Vastaanotetut tarjoukset tai osallistumishakemukset:**

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Sähköisesti tehdyt tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 4

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Osallistumishakemukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 0

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 4

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Mikroyrityksiltä taikka pieniltä tai keskiuurilta yrityksiltä saadut tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 4

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Muihin Euroopan talousalueen maihin kuin ostajan maahan rekisteröityjen tarjoajien tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 0

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Euroopan talousalueen ulkopuolisissa maissa rekisteröityjen tarjoajien tarjoukset

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 0

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Tarjoukset, jotka on tarkistettu ja joita ei oteta käsiteltäväksi poikkeuksellisen alhaisten hintojen tai kustannusten vuoksi

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 0

Vastaanotettujen tarjousten/osallistumishakemusten tyyppi: Tarjoukset, jotka on tarkistettu ja joita ei oteta käsiteltäväksi

Saatujen tarjousten/osallistumishakemusten määrä: 1

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Institut pro veřejné zadavatele, s.r.o.

Rekisterinumero: 03920071

Postiosoite: Křenova 438  
Postitoimipaikka: Praha  
Postinumero: 16200  
Maaryhmittely (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)  
Maa: Tšekki  
Sähköposti: [kontakt@institut-vz.cz](mailto:kontakt@institut-vz.cz)  
Puhelin: +420 270003300  
**Tämän organisaation roolit:**

#### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže  
Rekisterinumero: 65349423  
Postiosoite: třída Kpt. Jaroše 1926/7  
Postitoimipaikka: Brno  
Postinumero: 60200  
Maaryhmittely (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)  
Maa: Tšekki  
Sähköposti: [posta@uohs.cz](mailto:posta@uohs.cz)  
Puhelin: +420 542167111  
Internetosoite: <https://uohs.gov.cz>  
**Tämän organisaation roolit:**  
Muutoksenhakuelin  
Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

#### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: THERMAL-F, a.s.  
Rekisterinumero: 25401726  
Postiosoite: I. P. Pavlova 2001/11  
Postitoimipaikka: Karlovy Vary  
Postinumero: 36001  
Maaryhmittely (NUTS): Karlovarský kraj (CZ041)  
Maa: Tšekki  
Sähköposti: [mikes@thermal.cz](mailto:mikes@thermal.cz)  
Puhelin: +420 739322452  
Hankkijaprofiili: <https://www.vhodne-uvarejneni.cz/profil/thermal-f-a-s>  
**Tämän organisaation roolit:**  
Ostaja

#### 8.1. ORG-0004

Virallinen nimi: Intermont, Opatrný, s.r.o.  
Organisaation koko: Mikro, pieni tai keskiuuri  
Rekisterinumero: 49900854  
Postiosoite: Mostecká 1973  
Postitoimipaikka: Jirkov  
Postinumero: 43111  
Maaryhmittely (NUTS): Ústecký kraj (CZ042)  
Maa: Tšekki  
Yhteyspiste: Daniel Opatrný  
Sähköposti: [intermont@intermont-opatrný.cz](mailto:intermont@intermont-opatrný.cz)  
Puhelin: +420 776700086  
**Tämän organisaation roolit:**

Tarjoaja

**Näiden osien voittaja: LOT-0001**

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunniste/versio: bbef1aa8-5bfa-4cd3-a4e0-a76b7e649ed7 - 01

Lomakkeen tyyppi: Tulokset

Ilmoituksen tyyppi: Jälki-ilmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva jälki-ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 29

Ilmoituksen lähetyspäivä: 27/03/2025 08:27:04 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: tšekki

Ilmoituksen julkaisunumero: 201949-2025

EUVL S -lehden numero: 62/2025

Julkaisupäivä: 28/03/2025